



38th ANNUAL CONCERT

UNA PRESENTACIÓN PARA SITIO ESPECÍFICO

July 15-17 & 23-24, 2021 | 8:00pm*

The Wooden Floor Main Street Location

¡Les tenemos buenísimas noticias sobre nuestro Concierto Anual de este año! Nuestro Taller de Co-creaciones, programado para 2021, se ha desarrollado bellamente en nuestro Concierto Anual. Nos complace anunciar que nuestro 38º Concierto Anual: Una presentación para sitio específico será creada por el director de renombre mundial y coreógrafo de obras para sitios específicos, Stephan Koplowitz. Será él quien servirá como artista en residencia en The Wooden Floor en 2021. Tanto a mediante los ensayos como las presentaciones de este nuevo trabajo, se incorporarán estrictamente los requisitos de la CDC con respecto al distanciamiento social y la seguridad. El seguimiento de estos pasos nos permitirán, como comunidad, volver al campus para crear, ensayar y participar en este trabajo.

El uso de Irvine Barclay Theatre para nuestro concierto anual, que tan perfectamente enmarca los movimientos de nuestros alumnos sobre su proscenio, con nuestros miembros del público observando desde sus asientos no nos será disponible este año debido los reglamentos de distanciamiento social. Aún así, nuestra presentación para sitio específico, planeado con Stephan que ya teníamos programado que tomará lugar en el edificio de la Main Street, permitirá a nuestros alumnos y al público invitado la oportunidad de participar en un acontecimiento artístico original y único mientras siendo guiados de forma segura en espacios fuera y dentro que fueron cuidadosamente seleccionados. A continuación, se enumera una sección de preguntas y respuestas sobre esta obra creada para sitio específico.

¿Qué es la danza presentada como obra en sitio específico?

La danza presentada como obra en lugar específico es desarrollada tomando en cuenta los parametros de un lugar en particular o la inspiración que produce el lugar mismo. El público experimenta una interacción coreográfica muy especial que produce la danza mediante ese sitio. El medioambiente donde se experimenta el arte es importante y moldea nuestra comprensión del significado de la danza misma. La presentación para sitio específico se produce en espacios activos y vivos que ya llevan un propósito, historia y vida física, como los que lleva nuestro edificio de la Main Street. En lugar de un proscenio que enmarca a nuestros alumnos de danza, el ambiente que rodea a los bailarines se convierte en el marco y el escenario.

¿Qué tuvo que tomar en cuenta Stephan Koplowitz para crear una obra para sitio específico en el edificio de la Main Street ?

La preparación de Stephan incluyó varias visitas al lugar para absorber información visual sobre su arquitectura y diseño. También ha estado en discusión con muchos miembros de la comunidad, investigando la historia y misión de The Wooden Floor. Esta producción busca transformar la perspectiva de los estudiantes, el personal y la audiencia sobre la ubicación de Main Street y las posibilidades de rendimiento en nuevos espacios.

¿Cómo serán los ensayos y el desempeño de la producción?

En el edificio de la Main Street, donde se realizarán las actuaciones, los estudiantes co-crearán el movimiento con Stephan en diferentes partes del edificio. Se asignarán tareas coreográficas específicas, todas relacionadas con el diseño y el propósito del sitio. Más de diez lugares diferentes dentro y fuera del edificio servirán como escenarios para actuaciones únicas. Además de las actuaciones en vivo, el trabajo específico del lugar incluirá una exposición de vídeos grabados por todo el edificio.

¿Quién es Stephan Koplowitz?

Stephan Koplowitz es un director, coreógrafo y artista del sitio que se unirá a nuestra comunidad como artista residente. Concebirá, dirigirá y coreografiará el trabajo específico del sitio con los estudiantes de The Wooden Floor y conducirá talleres virtuales específicos del sitio para los alumnos. Stephan es un artista galardonado (becario Guggenheim y recipiente del premio de arte de Herb Alpert) que por más de 30 años, ha basado su carrera complete en crear y producir obras a gran escala a nivel nacional e internacional. Sus obras han sido presentadas y vistas desde las ventanas de Grand Central Terminal, de la Biblioteca Pública de Nueva York, en los salones del Museo de Historia Natural de Londres, por nombrar algunos. Paralelamente, ha seguido una carrera de 33 años como educador, con 23 de ellos en el Packer College Institute, una escuela privada de K-12 como Director de Danza donde su enfoque fue en diseño curricular, pedagogía. De allí siguió por diez años como Decano y facultad en la Escuela de Danza de CalArts (2006-2016), donde desarrolló un curso de estudio en desempeño de obras para sitios específicos. Puede leer más sobre Stephan y ver muestras de su coreografía aquí: <https://www.stephankoplowitz.com/site>. Actualmente está escribiendo un libro que trata con el tema de la producción de obras para sitios específicos para Oxford University Press, que se publicará a principios de 2022.

¿Quiénes serán elegibles para participar en el concierto?

Los estudiantes en los niveles 4 a 10 que se comprometan a participar en todos los ensayos y presentaciones. Estamos increíblemente emocionados de brindar esta oportunidad a nuestros estudiantes. Stephan busca trabajar con un gran elenco de alumnos de danza que crearán y actuarán con él como parte de una colección de conjuntos más pequeños. Al igual que nuestras producciones de conciertos anteriores, esta es una oportunidad única para la creatividad, el crecimiento y el aprendizaje. Los estudiantes tendrán la oportunidad de trabajar, según nuestra tradición, con un maestro y un artista. A continuación detallamos cómo nos comunicaremos con el resto de nuestra comunidad.

¿Cómo participará el público en la presentación?

Se les extenderá a los miembros del público entradas cronológicas a base de invitación. En grupos pequeños, los invitados serán guiados de lugar en lugar por todo el edificio. La dirección que tomará cada grupo será predeterminada con una sucesión de actuaciones en vivo, video, música y elementos de producción a lo largo del camino. Esta será una experiencia en la que los miembros de la audiencia pasarán por la presentación y la exposición.

¿Cómo vamos a seguir los requisitos del CDC a lo largo de los ensayos y presentaciones?

Se realizarán controles de temperatura corporal y auto evaluaciones para cada estudiante y miembro del personal antes de los ensayos y las actuaciones. El uso de máscaras de boca se aplicará estrictamente según sea necesario, y el distanciamiento social adecuado se incorporará a la coreografía en sí. Monitores dedicados a la salud y seguridad de los estudiantes estarán presentes en cada ensayo y actuación.

¿Cuáles son las fechas del 38º Concierto Anual: Una presentación para sitio específico?

El 15, 16 y 17, así como el 23 y 24 de julio de 2021

Reuniones Informativos por Zoom

Se puede acceder a todas las reuniones que se enumeran a continuación mediante las siguientes credenciales de ampliación:

ID de la reunión: 443 305 0325 y contraseña: 090910 para todas las sesiones que se enumeran a continuación
<https://zoom.us/j/4433050325?pwd=K1orRGJHSVJhTkdqOG5mNmptTWQ4Zz09>

- Realizaremos reuniones de padres y estudiantes para aquellos en los niveles 4-10 que estén interesados en informarse más acerca del 38º Concierto Anual: Una presentación para sitio específico. Habrá una sesión de preguntas y respuestas con Stephan Koplowitz para que los padres puedan informarse. Para aquellos que no puedan asistir, grabaremos esta sesión de preguntas y respuestas y haremos disponible su enlace a cualquiera que lo solicite.
 - a. Sábado 14 de noviembre de 10:00am a 11:30am
- Reunión estudiantil para los alumnos de niveles 4-10 interesados en participar en el Concierto.
 - a. Martes 17 de noviembre de 4:15pm a 5:15pm
- Reunión estudiantil con Stephan y los estudiantes seleccionados como elenco
 - a. Lunes 7 de diciembre de 5:00pm a 6:00pm
- Reunión de padres de estudiantes que son seleccionados como elenco
 - Lunes 14 de diciembre de 6:00pm a 7:00pm

Los contratos deben ser recibidos el martes 15 de diciembre por la Directora Artística, Falon Baltzell Falon.Baltzell@TheWoodenFloor.org

Una vez más, con gran emoción les damos estas noticias y esperamos darles la bienvenida a nuestros estudiantes que participarán en este proyecto en el campus.. Vivimos en tiempos históricos y definitivamente haremos historia con nuestro 38º Concierto Anual: Una presentación para sitio específico.